



यदि आप Coronavirus (COVID-19) द्वारा प्रभावित हैं

JobKeeper Payment

आप अपने नियोक्ता के माध्यम से JobKeeper Payment प्राप्त करने में सक्षम हो सकते/सकती हैं। हमारे साथ आमदनी समर्थन भुगतान का दावा करने से पहले उनसे पूछें कि क्या उन्होंने इस भुगतान के लिए पंजीकरण किया है। यदि उन्होंने ऐसा किया है और आप पात्र हैं, तो आपका नियोक्ता इसका भुगतान आपको देगा।

यदि आप आमदनी समर्थन भुगतान प्राप्त कर रहे/रही हैं और आपका नियोक्ता आपको JobKeeper Payment का भुगतान करना शुरू कर देता है, तो आपके लिए यह ज़रूरी है कि आप इस आमदनी की सूचना हमें दें। यदि आप ऐसा नहीं करेंगे तो हमने आपको ज़रूरत से अधिक भुगतान किया होगा और आपको ऋण चुकाना होगा।

यदि आपको Centrelink भुगतान के लिए आवेदन करने की आवश्यकता है

हमने बदलाव किए हैं ताकि आपके लिए भुगतान का दावा करना अधिक आसान बन जाए। हमने नए आए निवासियों के लिए हमारे कुछ भुगताओं का दावा करने के लिए प्रतीक्षा अवधि को अस्थायी तौर पर हटा दिया है। यह देखने के लिए कि आपके लिए कौन सा भुगतान उचित है, हमारी भुगतान संदर्शिका का प्रयोग करें। servicessaustralia.gov.au/covid19 वेबसाइट देखें।

यदि आपके पास पहले से ही Centrelink Customer Reference Number (CRN) है, तो आप ऑनलाइन क्लेम कर सकते/सकती हैं। आपको किसी सेवा केन्द्र जाने या हमें फोन करने की ज़रूरत नहीं है। Centrelink भुगतान का दावा करने के लिए my.gov.au वेबसाइट पर जाएँ।

यदि आपके पास CRN नहीं है, तो इसे प्राप्त करने के लिए my.gov.au वेबसाइट पर जाएँ। आप अपना दावा शुरू करने के लिए अपने myGov एकाउंट का प्रयोग करके अपनी पहचान स्थापित कर सकते/सकती हैं और CRN प्राप्त कर सकते/सकती हैं। आपको किसी सेवा केन्द्र जाने की आवश्यकता नहीं है।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/covid19 वेबसाइट देखें।

Coronavirus Supplement

Coronavirus Supplement 31 दिसम्बर 2020 तक \$250 प्रति दो सप्ताह है। 1 जनवरी 2021 से यह \$150 प्रति दो सप्ताह हो जाएगा।

आपको यह Supplement 31 मार्च 2021 तक मिलेगा, जब तक कि आपको इनमें से किसी भुगतान के लिए कम से कम \$1 की राशि मिलती है:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit

हम आपके सामान्य भुगतान के भाग के तौर पर इसका भुगतान अपने आप आपके बैंक एकाउंट में करेंगे।

Economic Support Payments

Economic Support Payment उन लोगों के लिए एक अतिरिक्त भुगतान है जो हमसे कुछ निश्चित प्रकार के भुगतान या रियारियायत कार्ड प्राप्त कर रहे हैं। हमने 2020 में पात्र उपभोक्ताओं को \$750 के दो Economic Support Payments का भुगतान किया।

हम दिसम्बर 2020 और मार्च 2021 में पात्र लोगों को \$250 के दो और Economic Support Payments का भुगतान करेंगे।

यदि आप एकमुश्त रकम के तौर पर Family Tax Benefit (FTB) का क्लेम करते/करती हैं, तो आपको अपनी एकमुश्त रकम के साथ भुगतान मिलेगा। यदि आपको हमसे निम्नलिखित भुगतान या रियायत कार्ड मिल रहे हैं तो आप पात्र हैं:

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

हम आपको स्वतः भुगतान करेंगे, इसलिए आपको आवेदन करने की ज़रूरत नहीं है।

यदि आपको Coronavirus Supplement मिलता है तो आपको भुगतान नहीं मिलेगा।

Department of Veterans' Affairs के उपभोक्ता

Department of Veterans' Affairs (DVA) आपको Economic Support Payment भुगतान करेगा, यदि आप बनेफिट (DVA) के लिए पात्र हों तो। आप dva.gov.au पर और अधिक जानकारी प्राप्त कर सकते/सकती हैं।

Special Benefit

नए आए निवासियों के लिए प्रतीक्षा अवधि (NARWP) के अलावा, Special Benefit के लिए निवास और पात्रता संबंधी नियमों में कोई बदलाव नहीं हुआ है। इसे 31 मार्च 2021 तक Special Benefit के दावों से हटा दिया गया है।

यदि आप हमसे कोई अन्य आमदनी समर्थन भुगतान प्राप्त नहीं कर सकते/सकती हैं, और आप गंभीर वित्तीय कठिनाई का सामना कर रहे/रही हैं तो आपको Special Benefit मिल सकता है।

पात्र होने के लिए यह ज़रूरी है कि आप निम्नलिखित में से किसी एक मानदण्ड को पूरा करें:

- आपने Age Pension या Disability Support Pension के योग्य होने के लिए ऑस्ट्रेलिया में रहकर पर्याप्त समय नहीं बिताया है
- आप पात्र अस्थायी वीज़ा धारक हैं
- आप 16 साल की कम आयु के ऑस्ट्रेलियाई नागरिक या परमानेंट रेज़िडेन्ट (स्थायी निवासी) हैं।

और अधिक जानकारी के लिए servicesaustralia.gov.au/specialbenefit वेबसाइट देखें

Crisis Payment—राष्ट्रीय स्वास्थ्य आपातकाल

यदि आप निम्नलिखित सभी मानदण्डों को पूरा करते/करती हैं तो आप या वह व्यक्ति जिसकी आप देखभाल कर रहे/रही हैं, Crisis Payment के लिए पात्र हो सकता है:

- आप दोनों में से कोई coronavirus के कारण क्वारंटाइन (एकॉतवास) में है
- आप गंभीर वित्तीय कठिनाई के मानदण्ड को पूरा करते/करती हैं
- आप आमदनी समर्थन भुगतान के लिए पात्रता नियमों को पूरा करते/करती हैं
- जब आपने Crisis Payment का दावा किया था तो आप ऑस्ट्रेलिया में थे/थी।
- और अधिक जानकारी के लिए servicesaustralia.gov.au/crisispayment वेबसाइट देखें

Child Care Subsidy और Additional Child Care Subsidy

यदि आपकी संतान चाइल्डकेयर में भाग नहीं ले सकती है, तो आपको अपनी चाइल्डकेयर सेवा से बात करनी चाहिए। आ[अ किसी कारण के लिए प्रति वर्ष प्रति संतान अधिकतम 42 अनुपस्थितियों के लिए Child Care Subsidy प्राप्त कर सकते/सकती हैं। यदि COVID-19 के कारण आपकी संतान भाग नहीं ले सकती है तो आपको अपने विकल्पों के बारे में अपनी सेवा से बात करनी चाहिए।

अपने गतिविधि घंटों को अपडेट करना अर्थात् इनकी सूचना देना

हर दो सप्ताह में आपको कितने घंटों की Child Care Subsidy मिलती है, यह इस बात पर निर्भर करता है कि आप और आपका/की पार्टनर (सहजीवी) कितने घंटे गतिविधि करते/करती हैं। यदि मान्य गतिविधि के आपके घंटों में परिवर्तन हुआ है, तो इसे अपडेट करना सुनिश्चित करें।

यदि COVID-19 के कारण आपका परिवार कम गतिविधि कर रहा है, तो आप Child Care Subsidy के अतिरिक्त घंटों के लिए आवेदन कर सकते/सकती हैं। पात्र होने पर, आप 13 जुलाई 2020 और 4 अप्रैल 2021 के बीच इसके अधिकतम 100 घंटे प्राप्त कर सकते/सकती हैं।

अस्थायी वीजा सबक्लास धारक

यदि आप अस्थायी वीजा धारक हैं तो भुगतानों में कोई बदलाव नहीं है।

अस्थायी वीजा सबक्लासों 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 और 820 निम्नलिखित के लिए पात्र हो सकती हैं:

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment।

और अधिक जानकारी के लिए servicesaustralia.gov.au/visaholders वेबसाइट देखें

Newly arrived resident's waiting period

हमने 31 मार्च 2021 तक अस्थायी तौर पर NARWP और Parenting Payment के लिए निवास की योग्यता अवधि हटा दी है। इसका यह अर्थ है कि यदि आप हाल ही में ऑस्ट्रेलिया आए/आई हैं तो इनमें से किसी भुगतान का दावा करने के लिए आपको प्रतीक्षा करने की ज़रूरत नहीं है:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/newresidentswaiting वेबसाइट देखें

सीज़नल वर्क (मौसमी काम) की पूर्ववर्ती अवधि

सीज़नल वर्क (मौसमी काम) वह काम होता है जो वर्ष के कुछ भाग के दौरान ही उपलब्ध होता है। Coronavirus के कारण हमने सीज़नल वर्क निवारक अवधि को 31 मार्च 2021 तक निम्नलिखित के लिए हटा दिया है:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/covid19 वेबसाइट देखें

पार्टनर (सहजीवी) आमदनी परीक्षण

यदि आप JobSeeker Payment प्राप्त करते/करती हैं, तो इससे पहले की आपको भुगतान मिलने बंद हों, हमने आपके पार्टनर (सहजीवी) द्वारा की जाने वाली कमाई की राशि को अस्थायी तौर पर बढ़ा दिया है।

25 सितम्बर 2020 से, आपका भुगतान आपके पार्टनर (सहजीवी) द्वारा हर दो सप्ताह बाद \$1165 से अधिक कमाए जाने वाले प्रत्येक डॉलर के लिए 25 सेंट्स की बजाए 27 सेंट्स कम हो जाएगा। यदि आपको औषधीय भत्ता या किराया सहायता मिलती है तो यह राशि बदल सकती है। यदि आपकी आमदनी प्रति दो सप्ताह \$300 से कम है, तो इससे पहले कि आपके भुगतान कम होकर शून्य हो जाएँ, आपका पार्टनर (सहजीवी) अधिकतम \$3086.11 तक कमा सकता है।

यह विस्तृत पार्टनर आमदनी परीक्षण Status Resolution Support Services भुगतान पर लागू नहीं है।

आप कितना भुगतान प्राप्त कर सकते/सकती हैं और आपकी आमदनी व संपत्ति सीमाएँ क्या हैं, इसके बारे में और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/jsp वेबसाइट देखें

आमदनी की सूचना देना

हम जब आमदनी समर्थन के लिए आपके दावे को स्वीकृत करते हैं, तो आपके लिए यह ज़रूरी है कि आप अपनी और अपने पार्टनर (सहजीवी) की आमदनी हमें बताएँ। जब तक आप ऐसा नहीं करते/करती हैं हम आपका पहला भुगतान नहीं कर सकते/सकती हैं।

चाहे आपकी और आपके पार्टनर (सहजीवी) की हर दो सप्ताह की आमदनी \$0 है तो भी आपके लिए यह ज़रूरी है कि आप इसकी सूचना हमें दें।

ऐसा इसलिए ताकि हम आपको सही राशि का भुगतान कर सकें।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/incomereporting वेबसाइट देखें

पारस्परिक दायित्व संबंधी आवश्यकताएँ

भुगतान पाना जारी रखने के लिए ऐसे काम हैं जो आपके लिए करने आवश्यक हैं। हम इन्हें पारस्परिक दायित्व या सहभागिता संबंधी आवश्यकताएँ कहते हैं। यदि आप इनमें से कोई एक भुगतान प्राप्त कर रहे/रही हैं तो आप पर लागू हो सकती हैं:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

servicessaustralia.gov.au/mutualobligation वेबसाइट पर जांच करें या अपना myGov एकाउंट देखें।

अन्य समर्थन सेवाएँ जो आपकी मदद कर सकती हैं

Payment and Service Finder

अपने स्थानीय क्षेत्र में समर्थन सेवाओं का पता लगाने के लिए Payment and Service Finder का प्रयोग करें। इसमें परामर्शी और मानसिक स्वास्थ्य सेवाएँ शामिल हो सकती हैं।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/servicefinder वेबसाइट देखें।

पारिवारिक और घरेलू हिंसा

यदि आप पारिवारिक और घरेलू हिंसा से प्रभावित हैं, तो हम सहायता कर सकते हैं। हम सूचना, समर्थन और रेफरल प्रदान करते हैं।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/domesticviolence वेबसाइट देखें।

सामाजिक कार्य से सम्बन्धित सेवाएँ

हमारे सामाजिक कार्यकर्ता अल्पावधि के परामर्श तथा सूचना देकर और समर्थन सेवाओं में रेफरल करके लोगों की सहायता करते हैं।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/socialwork वेबसाइट देखें।

Financial Information Service

वित्तीय मामलों में आपकी सहायता करने के लिए एक निःशुल्क सेवा।

और अधिक जानकारी के लिए servicessaustralia.gov.au/fis वेबसाइट देखें।

और अधिक जानकारी के लिए

- यदि आपको दुभाषिए की आवश्यकता है तो अपनी नियमित भुगतान सेवा को फोन करें और उन्हें बताएँ। हम निःशुल्क आपके लिए दुभाषिए का प्रबंध करेंगे। हमारे फोन नम्बरों की सूची के लिए, servicesaustralia.gov.au/phoneus वेबसाइट देखें।
- Centrelink के भुगतानों और सेवाओं के बारे में अपनी भाषा में हमसे बात करने के लिए **131 202** पर फोन करें।
- Medicare और Child Support के भुगतानों और सेवाओं के बारे में अपनी भाषा में हमसे बात करने के लिए Translating and Interpreting Service (TIS National) को **131 450** पर फोन करें।
- अंग्रेज़ी में और अधिक जानकारी के लिए servicesaustralia.gov.au/covid19 वेबसाइट देखें।
- servicesaustralia.gov.au/yourlanguage वेबसाइट देखें जहाँ आप अपनी भाषा में जानकारी पढ़, सुन या देख सकते/सकती हैं।

आपका फोन प्रदाता आपके घर के फोन से '13' नम्बरों पर की जाने वाली कॉल्स के लिए आपसे एक निश्चित दर पर शुल्क ले सकता है। ये कॉल्स ऑस्ट्रेलिया में कहीं से भी हो सकती हैं और आपके फोन प्रदाता पर निर्भर करते हुए दर अलग-अलग हो सकती है। आपके घर के फोन से '1800' नम्बरों पर की जाने वाली कॉल्स निःशुल्क हैं। फोन प्रदाता आपकी कॉल पर समय संबंधी दरें लगा सकते हैं और यदि आप किसी सार्वजनिक या मोबाइल फोन से कॉल करते/करती हैं तो वे उच्चतम दर पर शुल्क ले सकते हैं।

अस्वीकरण

इस प्रकाशन में शामिल जानकारी केवल भुगतानों और सेवाओं के लिए एक संदर्शिका है, और यह 26 नवम्बर 2020 तक सही थी। सबसे वर्तमान जानकारी के लिए कृपया हमारी वेबसाइट देखें। यदि अपनी विशिष्ट परिस्थितियों के आधार पर किसी भुगतान के लिए आप आवेदन करना चाहते/चाहती हैं तो यह निर्णय लेना आपकी जिम्मेदारी है।



If you are affected by coronavirus (COVID-19)

JobKeeper Payment

You may be able to get JobKeeper Payment through your employer. Ask them if they have registered for this payment before you claim an income support payment from us. If they have and you are eligible, your employer will pay it to you.

If you are getting an income support payment and your employer starts paying you JobKeeper Payment, you must report that income to us. If you do not we will pay you too much and you will have a debt to pay back.

If you need to apply for a Centrelink payment

We have made changes so it is easier for you to claim a payment. We have temporarily removed the waiting period for newly arrived residents to claim some of our payments. Use our payment guide to check which payment is right for you. Go to servicessaustralia.gov.au/covid19

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online. You do not need to go to a service centre or call us. Go to my.gov.au to make a claim for a Centrelink payment.

If you do not have a CRN, go to my.gov.au to get one. You can establish your identity and get a CRN using your myGov account to start your claim. You do not need to visit a service centre.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19

Coronavirus Supplement

The **Coronavirus Supplement** is \$250 per fortnight until 31 December 2020. From 1 January 2021 it will be \$150 per fortnight.

You will get this supplement until 31 March 2021, as long as you get at least \$1 of any of these payments:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

We will pay it automatically into your bank account as part of your usual payment.

Economic Support Payments

The Economic Support Payment is an extra payment for people getting certain payments or concession cards from us. We paid 2 Economic Support Payments of \$750 to eligible customers in 2020.

We will pay 2 more Economic Support Payments of \$250 to those eligible in December 2020 and March 2021.

If you claim Family Tax Benefit (FTB) as a lump sum, you will get the payment with your lump sum. You are eligible if you get the following payments or concession cards from us:

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

We will pay you automatically, so you do not need to apply.

You will not get the payment if you get the Coronavirus Supplement.

Department of Veterans' Affairs customers

The Department of Veterans' Affairs (DVA) will pay you the Economic Support Payment, if you get an eligible DVA benefit. You can learn more at dva.gov.au

Special Benefit

There are no changes to the residence and eligibility rules for Special Benefit, apart from the newly arrived resident's waiting period (NARWP). It has been removed for Special Benefit claims until 31 March 2021.

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in severe financial hardship you may get Special Benefit.

You will need to meet one of the following to be eligible:

- you have not lived in Australia long enough to qualify for Age Pension or Disability Support Pension
- you hold an eligible temporary visa
- you are an Australian citizen or permanent resident under 16 years of age.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/specialbenefit

Crisis Payment—National Health Emergency

You or the person you are caring for may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- either of you are in quarantine or self-isolation due to coronavirus
- you meet the severe financial hardship criteria
- you meet the eligibility rules for an income support payment
- you are in Australia when you claim Crisis Payment.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/crisispayment

Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend childcare, you should talk to your childcare service. You can get Child Care Subsidy for up to 42 absences per child each year for any reason. You should talk with your service about your options if your child cannot attend because of COVID-19.

Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

If your family is doing less activity because of COVID-19, you can apply for extra Child Care Subsidy hours. If eligible, you may get up to 100 hours per fortnight between 13 July 2020 and 4 April 2021.

Temporary visa subclass holders

There are no changes to payments you can claim if you hold a temporary visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/visaholders

Newly arrived resident's waiting period

We have temporarily removed the NARWP, and the qualifying residence period for Parenting Payment, until 31 March 2021. This means if you have recently arrived in Australia you do not have to wait to claim one of these payments:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting

Seasonal work preclusion period

Seasonal work is work that is only available for part of the year. Due to coronavirus we have removed the seasonal work preclusion period until 31 March 2021 for:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19

Partner income test

If you get JobSeeker Payment, we have temporarily increased the amount your partner can earn before your payment will stop.

From 25 September 2020, your payment will reduce by 27 cents, instead of 25 cents, for every dollar your partner earns over \$1165 per fortnight. This amount may change if you get Pharmaceutical Allowance or Rent Assistance. If your income is less than \$300 per fortnight, your partner can earn up to \$3086.11 before your payment reduces to zero.

The increased partner income test does not apply to Status Resolution Support Services payment.

For more information about how much you can get and what your income and assets limits are go to servicessaustralia.gov.au/jsp

Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight even it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/incomereporting

Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Check servicessaustralia.gov.au/mutualobligation or your myGov account for updates.

Other support services that can help you

Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/servicefinder

Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/domesticviolence

Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/socialwork

Financial Information Service

A free service to help you with financial matters.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/fis

For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to servicesaustralia.gov.au/phoneus
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to servicesaustralia.gov.au/covid19 for more information in English.
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 26 November 2020. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.